

**OPINIONS AND DECLARATIONS  
RENDERED BY THE INTER-  
NATIONAL COMMISSION ON  
ZOOLOGICAL NOMENCLATURE**

*Edited by*

**FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.**

**Secretary to the Commission**

**VOLUME 5. Part 6. Pp. 71—80**

**OPINION 245**

Designation, under the Plenary Powers, of a type species for the nominal genus *Salda* Fabricius, 1803 (Class Insecta, Order Hemiptera) in harmony with accustomed nomenclatorial usage



**LONDON :**

Printed by Order of the International Trust for  
Zoological Nomenclature  
and

Sold on behalf of the International Commission on Zoological  
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office  
41, Queen's Gate, London, S.W.7  
1954

**Price Three Shillings and Ninepence**

*(All rights reserved)*

# INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

## COMPOSITION AT THE TIME OF THE ADOPTION OF THE RULING GIVEN IN OPINION 245

### A. The Officers of the Commission

- President* : Dr. Karl Jordan, Ph.D., F.R.S. (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*).
- Vice-President* : Dr. James L. Peters (*Museum of Comparative Zoology, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*).
- Secretary* : Mr. Francis Hemming, C.M.G., C.B.E. (*London, England*).

### B. The Members of the Commission

#### Class 1949

- Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*).
- Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (*Secretary to the Commission*).
- Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*) (*President of the Commission*).
- Dr. Th. MORTENSEN (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*).
- Dr. Joseph PEARSON (*Tasmanian Museum, Hobart, Tasmania, Australia*).

#### Class 1952

- Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*).
- Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*).
- Professor Lodovico di CAPORIACCO (*University of Parma, Italy*).
- Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Canada*).
- Dr. James L. PETERS (*Museum of Comparative Zoology, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (*Vice-President of the Commission*).
- Dr. Harold E. VOKES (*United States Geological Survey, Washington, D.C., U.S.A.*).

#### Class 1955

- Professor Dr. Hilbrand BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*).
- Dr. William Thomas CALMAN (*Tayport, Fife, Scotland*).
- Professor Teiso ESAKI (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*).
- Professor Béla HANKÓ (*University of Debrecen, Hungary*).
- Dr. Tadeusz JACZEWSKI (*Polish Zoological Museum, Warsaw, Poland*).
- Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, Princeton, New Jersey, U.S.A.*).

### C. Alternate Members of the Commission at the Session held in Paris in 1948

- Professor Enrique BELTRÁN (*Instituto Mexicano de Recursos Naturales Renovables A.C., Mexico City, Mexico*).
- Dr. Edward HINDLE (*Zoological Society of London, London, England*).
- Dr. Arturo Ricardo JORGE (*Museu Bocage, Lisbon, Portugal*).
- Professor Harold KIRBY (*University of California, Berkeley, California, U.S.A.*).
- Dr. Henning LEMCHE (*Kgl. Veterinær- og Landbohøjskole, Zoologisk Laboratorium, Copenhagen, Denmark*).
- Professor Kamel MANSOUR (*King Fouad University, Cairo, Egypt*).
- Professor Z. P. METCALF (*North Carolina State College of Agriculture and Engineering, University of North Carolina, Raleigh, North Carolina, U.S.A.*).
- Mr. N. D. RILEY (*British Museum (Natural History), London, England*).
- Professor Ragnar SPÄRCK (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*).
- Professor Victor van STRAELEN (*Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique, Bruxelles, Belgium*).
- Professor Robert L. USINGER (*University of California, Berkeley, California, U.S.A.*).

## OPINION 245

DESIGNATION, UNDER THE PLENARY POWERS, OF A  
TYPE SPECIES FOR THE NOMINAL GENUS "SALDA"  
FABRICIUS, 1803 (CLASS INSECTA, ORDER  
HEMIPTERA) IN HARMONY WITH  
ACCUSTOMED NOMENCLATORIAL  
USAGE

**RULING** :—(1) Under the Plenary Powers all type-selections for *Salda* Fabricius, 1803 (Class Insecta, Order Hemiptera) made prior to the present Ruling are hereby set aside and *Cimex littoralis* Linnaeus, 1758, is hereby designated as the type species of this genus.

(2) The generic name *Salda* Fabricius, 1803 (gender of name : feminine), with the type species designated under (1) above, is hereby placed on the *Official List of Generic Names in Zoology* as Name No. 671.

(3) The specific name *littoralis* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Cimex littoralis*, is hereby placed on the *Official List of Specific Names in Zoology* as Name No. 64.

### I.—THE STATEMENT OF THE CASE

On 30th June 1943 the Royal Entomological Society of London published Part 8 of the work entitled *The Generic Names of British Insects*. This Report contained the Eighth Report of the Society's Committee on Generic Nomenclature<sup>1</sup> covering the First Report of its Hemiptera Sub-Committee.<sup>2</sup> This Report

---

<sup>1</sup> The composition of the Committee on Generic Nomenclature at the time of the submission of this Report was the same as it had been at the completion of its Sixth Report. Its composition at the latter date has been given in footnote 1 to *Opinion* 243 (: 48).

<sup>2</sup> The Hemiptera Sub-Committee at the time of the submission of this Report was composed of : Dr. W. E. China ; Mr. E. E. Green.

dealt exclusively with the generic names of the British Hemiptera-Heteroptera. In the first of two Appendices annexed to the Sub-Committee's Report were two proposals for the use, by the International Commission, of its Plenary Powers. The first of these proposals was concerned with the name *Alydus* Fabricius, 1803, the Commission's decision on which has been given in *Opinion* 244, the second, with the name *Salda* Fabricius, 1803, which forms the subject of the present *Opinion*. The recommendations contained in the Hemiptera Sub-Committee's Report were formally submitted to the International Commission by Mr. N. D. Riley, Secretary to the Royal Entomological Society of London, on 23rd August 1943. The case of the name *Salda* Fabricius was dealt with twice in the foregoing work, first, in the paper written by Dr. W. E. China (: 277—278) annexed to the Sub-Committee's Report, and, second, by the Sub-Committee itself (: 215). By agreement with the applicants, the two passages referred to above were treated by the International Commission as together constituting the application submitted in regard to the present case. These documents are reproduced below:—

**On the status of the name "Salda" Fabricius, 1803 (Class Insecta, Order Hemiptera)**

By W. E. CHINA, M.A.

(Assistant Keeper in the Department of Entomology, British Museum (Natural History))

**Salda** Fabricius, 1803

Fabricius, 1803, *Syst. Rhyng.* : 113.

Blanchard, [1838], in Cuvier, *Règne anim.* (Disciples' ed.) Atlas : pl. 90.

Unfortunately the first valid genotype fixation of the genus *Salda* Fabricius, 1803, appears to be that of Blanchard 1838, in the Disciples' edition of Cuvier's *Règne animal*, Atlas plate 90. On the title-page of this work it is stated, "Edition accompagnée de Planches gravées représentant les types de tous les genres". Since under *Salda* only a single species, *Salda grylloides* Linnaeus (= *Cimex grylloides* Linnaeus, 1761), is figured, this species becomes the genotype of *Salda* Fabricius, 1803, which is hereby transferred to the family LYGAEIDAE and replaces *Geocoris* Fallén, 1814, a non-British genus. The dates of the Disciples' edition of Cuvier were published by Sherborn in 1922 (*Ann. Mag. nat. Hist.* (9) 10 : 555—556) and the date for the Heteroptera is 1838. In 1848 Blanchard (*in Orbigny, Dict. univ. Hist. nat.* 11 : 311

and 312) revised his earlier type fixation and cited *Salda littoralis* Fabricius, 1803=*Cimex littoralis* Linnaeus, 1758. The dates of this work have been verified by Sherborn and Palmer, 1899 (*Ann. Mag. nat. Hist.* (8) 3 : 350) and unfortunately for the familiar name *Salda*, the date of volume 11 is shown to be 1848 : that is, ten years after Blanchard's original type fixation. Unless, therefore, the International Commission agree to invalidate Blanchard's first type citation in the Disciples' edition of Cuvier, the name *Salda* goes to the LYGAEIDAE and replaces the well-known name *Geocoris* Fallén.

**Proposed suspension of the "Règles" for "Salda" Fabricius, 1803  
(Class Insecta, Order Hemiptera)**

By E. E. GREEN  
(Camberley)

and

W. E. CHINA, M.A.  
(Assistant Keeper in the Department of Entomology, British Museum  
(Natural History))

We are of the opinion that it is highly undesirable to accept the first valid type citation for the genus *Salda* Fabricius, 1803, viz. that of Blanchard, 1838 (Cuvier, *Le Règne animal*, Disciples' edition : pl. 90) whereby the type is fixed as *Salda grylloides* Linnaeus=*Cimex grylloides* Linnaeus, 1761. This would mean that the well-known name *Salda* would need to be transferred to another family (LYGAEIDAE) and the family SALIDAE left without an available family name. In addition the well-known Lygaeid name *Geocoris* Fallén would sink, as a synonym of *Salda* Fabricius, 1803.

We are emphatically of the opinion that the foregoing change would lead to greater confusion than uniformity. Accordingly we recommend that in the exercise of the Plenary Powers conferred on them by the International Zoological Congress, the International Commission on Zoological Nomenclature should as soon as possible take the steps laid down by the Congress for the promulgation of an *Opinion* to the following effect :—

Blanchard's original 1838 (in Cuvier, *Le Règne animal*, Disciples' edition : pl. 90) citation of *Cimex grylloides* Linnaeus, 1758, as type of *Salda* Fabricius, 1803, *Syst. Rhynch.* : 113 is to be rejected and replaced by Blanchard's 1848 (in Orbigny, *Dict. univ. Hist. nat.* 11 : 311 and 312) citation of *Cimex littoralis* Linnaeus, 1758. The name *Salda* Fabricius, 1803 (type *Cimex littoralis* Linnaeus, 1758) is hereby added to the *Official List of Generic Names in Zoology* and is not to be transferred from the SALIDAE to the LYGAEIDAE to replace *Geocoris* Fallén.

## II.—THE SUBSEQUENT HISTORY OF THE CASE

2. On receipt, the papers relating to the present case were given the Registered Number Z.N.(S.) 161, and as soon as possible steps were taken to prepare this application for publication in the then newly established *Bulletin of Zoological Nomenclature*. The present application was sent to the printer in September 1944, but owing to difficulties arising from paper rationing, shortage of labour at the printing works and similar causes, publication did not actually take place until 31st March 1947 (China, 1947, *Bull. zool. Nomencl.* 1 : 276 ; Green & China, 1947, *ibid.* 1 : 276—277).

3. After the present application had been sent to the printer for publication in the *Bulletin* but long before it was published, Dr. R. I. Sailor (*United States Department of Agriculture, Bureau of Entomology and Plant Quarantine, Washington, D.C., U.S.A.*) wrote a letter on 12th January 1945 commenting on the proposals submitted by the Hemiptera Sub-Committee as published by the Royal Entomological Society of London in Part 8 of *The Generic Names of British Insects*. After criticising the application submitted in the case of the name *Alydus* Fabricius, Dr. Sailor intimated as follows his support for the proposal dealt with in the present *Opinion* :—“ I should like to add that in my opinion all other cases presented in Part 8 of *The Generic Names of British Insects* merit favorable action by the Commission ”.

4. The publication of the present application in the *Bulletin* elicited a letter of support from Dr. Th. Mortensen (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen*) who on 8th April 1947 wrote : “ *Salda littoralis* (Linn.) : Yes ”.

5. *Issue of Public Notices* : On 14th September 1947 a notice of the possible use by the International Commission on Zoological Nomenclature of its Plenary Powers in the present case was issued to the serial publications prescribed by the Ninth International Congress of Zoology, Monaco, 1913. The publication of this notice elicited no objection, so far as concerned the merits of the action proposed, but a letter dated 19th March 1948 was received from Dr. Richard E. Blackwelder (*United States National Museum, Washington, D.C., U.S.A.*) expressing the view that the material furnished by the applicants was insufficient.

### III.—THE DECISION OF THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

6. The present application was considered by the International Commission on Zoological Nomenclature at the Fourteenth Meeting of its Paris Session held at the Sorbonne in the Amphithéâtre Louis-Liard on Monday, 26th July 1948 at 2030 hours. The following is an extract from the Official Record of the Proceedings of the International Commission, giving a summary of the introductory remarks by the Acting President (Mr. Francis Hemming) and of the ensuing discussion (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 468) :—

THE ACTING PRESIDENT (MR. FRANCIS HEMMING) said that the present application, like that relating to the name *Alydus* Fabricius, which the Commission had just considered, had been submitted to the Commission by the Royal Entomological Society of London, on the recommendation of their Committee on Generic Nomenclature, acting on the advice of the Hemiptera Sub-Committee, the members of which were Dr. China and Mr. Green. The application had been advertised subsequent to publication in the *Bulletin*. The only objection received had come from Dr. Richard Blackwelder (*United States National Museum, Washington, D.C.*) who considered that the grounds advanced in the application were insufficient to justify the use by the Commission of their Plenary Powers.

IN DISCUSSION the view was expressed that the application submitted contained sufficient evidence as to the likelihood of confusion arising if the *Règles* were strictly applied in this case and that the application should therefore be granted.

7. The decision of the International Commission in this case is set out as follows in the Official Record of its Proceedings (Paris Session, 14th Meeting, Conclusion 20) (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 467—469) :—

THE COMMISSION agreed :—

(1) to use their Plenary Powers :—

- (a) to set aside all selections of a type species for the genus *Salda* Fabricius, 1803 (Class Insecta, Order Hemiptera) made prior to the present decision ;
  - (b) to designate *Cimex littoralis* Linnaeus, 1758, to be the type species of the foregoing genus ;
- (2) to place the generic name *Salda* Fabricius, 1803, with the type species designated in (1)(b) above, on the *Official List of Generic Names in Zoology* ;
- (3) to place the trivial name *littoralis* Linnaeus, 1758 (as published in the binominal combination *Cimex littoralis*) on the *Official List of Specific Trivial Names in Zoology* ;
- (4) to render an *Opinion* recording the decisions specified in (1) to (3) above.

8. The following are the original references for the names which appear in the decision set out in the immediately preceding paragraph :—

*littoralis*, *Cimex*, Linnaeus, 1758, *Syst. Nat.* (ed. 10) 1 : 442  
*Salda* Fabricius, 1803, *Syst. Rhyng.* : 113.

9. The gender of the generic name *Salda* Fabricius, 1803, referred to in the decision quoted in paragraph 7 above, is feminine.

10. The decision taken in the present case was reported to, and approved by, the Section on Nomenclature of the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948, at its Sixth Meeting held on 26th July 1948 (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 5 : 114).

11. The Ruling given in the present *Opinion* was concurred in by the sixteen (16) Commissioners and Alternate Commissioners



present at the Paris Session of the International Commission, namely :—

Beltrán *vice* Cabrera ; Boschma ; Bradley ; di Caporiacco ; Hemming ; Hindle *vice* Jordan ; Jorge *vice* do Amaral ; Kirby *vice* Stoll ; Lemche *vice* Dymond ; Mansour *vice* Hankó ; Metcalf *vice* Peters ; Riley *vice* Calman ; Rode ; Spärck *vice* Mortensen ; van Straelen *vice* Richter ; Usinger *vice* Vokes.

12. The Ruling given in the present *Opinion* was dissented from by no Commissioner or Alternate Commissioner present at the Paris Session.

13. At the time of the adoption of the Ruling given in the present *Opinion*, the expression prescribed for the second portion of the binomen which constitutes the scientific name of a species was the expression “trivial name” and the *Official List* reserved for recording such names was styled the *Official List of Specific Trivial Names in Zoology*, the word “trivial” appearing also in the title of the *Official Index* reserved for recording rejected and invalid names of this category. Under a decision taken by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, the expression “specific name” was substituted for the expression “trivial name” and corresponding changes were made in the titles of the *Official List* and *Official Index* of such names (1953, *Copenhagen Decisions zool. Nomencl.* : 21). The changes in terminology so adopted have been incorporated in the Ruling given in the present *Opinion*.

14. The prescribed procedures were duly complied with by the International Commission on Zoological Nomenclature in dealing with the present case, and the present *Opinion* is accordingly hereby rendered in the name of the said International Commission by the under-signed Francis Hemming, Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature, in virtue of all and every the powers conferred upon him in that behalf.

15. The present *Opinion* shall be known as *Opinion Two Hundred and Forty-Five* (245) of the International Commission on Zoological Nomenclature.

DONE in London this Fifteenth day of December, Nineteen Hundred and Fifty-Three.

*Secretary to the International Commission  
on Zoological Nomenclature*

**FRANCIS HEMMING**